



Lecziun 8 – Modul B

Ils verbs alternants e la scripziun da c e z

Rait didactica			Capacitads linguistica				
Levels linguistics		Cuntegn dal text					
		Cuntegn dal pled					
		Furma da la frasa					
		Furma dal pled					
		Segn e sun					
		Musica					
		Diever					



Accent da la lecziun



Vogn era tractà



Cuntegn

- PDCs emprendan cun agid da lur presavida idiomatica ils verbs alternants e tschertgan en lavour da gruppa las reglas davart la scripziun da c e z.



Finamira

- PDCs enconuschan ils verbs alternants e la scripziun correcta da c e z.



Material existent

-



Exercizi 1

Metta ils verbs en las furmas inditgadas e marca quai che ta dat en egl.

infinitiv	3. pers. sg.	1. pers. pl.
duvrar		
purtar		
empustar		
durmir		
porscher		
tadlar		
baiver		
clamar		
gudagnar		
giudair		



Grammatica 1

Ils verbs alternants

Ils verbs che midan il vocal u il diftong en il tschep entaifer la conjugaziun numn'ins verbs alternants. En rumantsch grischun datti ils sustants tips da midadas vocalicas (ordinads tenor lur frequenza):

	infinitiv	3. pers. sg.	1. pers. pl.
<u>u - o</u>	<u>crudar</u>	<u>croda</u>	<u>crudain</u>
<u>o - u</u>	dustar	<u>dosta</u>	<u>dustain</u>
	<u>duvrar</u>	<u>dovra</u>	<u>duvrain</u>
	<u>furar</u>	<u>fora</u>	<u>furain</u>
	<u>mular</u>	<u>mola</u>	<u>mulain</u>
	<u>nudar</u>	<u>noda</u>	<u>nudain</u>
	<u>empruvar</u>	<u>emprova</u>	<u>empruvain</u>
	<u>purtar</u>	<u>porta</u>	<u>purtain</u>
	<u>pusar</u>	<u>posa</u>	<u>pusain</u>
	<u>empustar</u>	<u>emposta</u>	<u>empustain</u>
	<u>schluppar</u>	<u>schloppa</u>	<u>schluppain</u>
	<u>sgular</u>	<u>sgola</u>	<u>sgulain</u>
	<u>uvvar</u>	<u>ova</u>	<u>uvain</u>
	<u>dulair</u>	<u>dola</u>	-
	<u>durmir</u>	<u>dorma</u>	<u>durmin</u>
	<u>murir</u>	<u>mora</u>	<u>murin</u>
<u>o - u</u>	<u>ensolver</u>	<u>ensolva</u>	<u>ensulvain</u>
	<u>morder</u>	<u>morda</u>	<u>murdain</u>
	<u>movever</u>	<u>moveva</u>	<u>muvin</u>
	<u>porscher</u>	<u>porscha</u>	<u>porschain</u>
	<u>volver</u>	<u>volveva</u>	<u>vulvain</u>



a/e - <u>ai</u>	<u>manar</u>	<u>maina</u>	<u>manain</u>
	<u>pasar</u>	<u>paisa</u>	<u>pasain</u>
	<u>tadlar</u>	<u>taidla</u>	<u>tadlain</u>
	<u>tschanar</u>	<u>tschaina</u>	<u>tschanain</u>
	<u>palesar</u>	<u>palaisa</u>	<u>palesain</u>
<u>ai</u> - a/e	<u>baiver</u>	<u>baiva</u>	<u>bavain</u>
	<u>retschaiver</u>	<u>retschaiva</u>	<u>retschavain</u>
	<u>taisser</u>	<u>taissa</u>	<u>tessain</u>
a - <u>o</u>	<u>clamar</u>	<u>cloma</u>	<u>clamain</u>
	<u>cumandar</u>	<u>cumonda</u>	<u>cumandain</u>
	<u>dumandar</u>	<u>dumonda</u>	<u>dumandain</u>
	<u>dumagnar</u>	<u>dumogna</u>	<u>dumagnain</u>
	<u>gudagnar</u>	<u>gudogna</u>	<u>gudagnain</u>
	<u>sgramar</u>	<u>sgroma</u>	<u>sgramain</u>
	<u>tschufragnar</u>	<u>tschufrogna</u>	<u>tschufragnain</u>
u - <u>au</u>	<u>ludar</u>	<u>lauda</u>	<u>ludain</u>
	<u>pussar</u>	<u>paussa</u>	<u>pussain</u>
	<u>stuppar</u>	<u>staupa</u>	<u>stuppain</u>
	<u>stuschar</u>	<u>stauscha</u>	<u>stuschain</u>
	<u>giudair</u>	<u>giauda</u>	<u>giudain</u>
	<u>udir</u>	<u>auda</u>	<u>udin</u>
u - <u>au</u>	<u>sclauder</u>	<u>sclauda</u>	<u>scludain</u>

Cas singuls èn:

i - <u>ai</u>	<u>ordinar</u>	<u>ordaina</u> / <u>ordinescha</u>	<u>ordinain</u>
a - <u>au</u>	<u>chamar</u>	<u>chauma</u>	<u>chamain</u>
ua - <u>ieu</u>	<u>luar</u>	<u>lieua</u>	<u>luain</u>
ua - <u>uo</u>	<u>suandar</u>	<u>suonda</u>	<u>suandain</u>
ua - <u>uau</u>	<u>ruassar</u>	<u>ruaussa</u>	<u>ruassain</u>

**Remartga**

Las autras midadas vocalicas dals differents idioms vegnan gulivadas en rg, p.ex.:

Surs	el spetga - nus spitgein	Rg	el spetga - nus spetgain
Surs	el stema - nus stimein	Rg	el stima - nus stimain
Surs	el brassa - nus barsein	Rg	el brassa - nus brassain
Surm	el dombra - nus dumbragn	Rg	el dumbra - nus dumbrain
Ladin	el sainta - nus sentin	Rg	el senta - nus sentin
Ladin	el passainta - nus passantain	Rg	el passenta - nus passentain



Grammatica 2

La scripziun da c e z

c vegn scrit:

- **avant e** (celebrar, cella, center, december, recepir)
- **avant i + consonant** (circa, citad, difficil, musicista)
- **suenter s**, pia sc: (scena, scienza, conscient)

Excepziun: pleds cun **deci e soci** (deciliter, decimal, social, sociedad, associazion)

z vegn scrit en tut ils auters cas, en particular era:

- **avant i + vocal** (spezia, uffizial; sch'i na preceda betg in s, sco en conscient etc.)
- **avant i a la fin dal pled ed a la fin dal pled insumma** (edifizi, uffizi, niz, piz)

Questas reglas na valan per part betg a l'entschatta dal pled, nua ch'ins po chattar il z era avant e ed i + consonant (zercladur, zichel, zinsla).



Soluziun, Exercizi 1

Metta ils verbs en las furmaz inditgadas e marca quai che ta dat en egl.

infinitiv	3. pers. sg.	1. pers. pl.
duvrar	el/ella dovra	nus duvrain
purtar	el/ella porta	nus pertain
empustar	el/ella emposta	nus empustain
durmir	el/ella dorma	nus durmin
porscher	el/ella porscha	nus purschain
tadlar	el/ella taidla	nus tadlain
baiver	el/ella baiva	nus bavain
clamar	el/ella clöma	nus clämain
gudagnar	el/ella gudogna	nus gudagnain
giudair	el/ella giauda	nus giudain



Lectura 1

La mieur da natalizi

Che mia sora Clara giavischava ina mieur per ses di da naschientscha, na ma laschava betg en paus. Perquai che jau giavischava ussa tuttenina era ina. "Cun ina mieur alva", m'imaginava jau, "pon ins far dal tut." Per exempl metter ella sin chau ed ir uschia tar mes amis. U ir cun velo cun la mieur alva sin chau. Lura tut ils automobilists che guardassan sin mai. I dess bleras collisiuns sin nossa via. Ils automobilists schessan: "Nus essan collidads, perquai che nus avain guardà sin in mat che gieva cun velo cun ina mieur alva sin chau." Ma gnanc olma che cartess. "Da quai datti mo en il circus", schessan ils policists. "Ma era sch'i dess da quai sin via, na dastgassas vus betg guardar enavos, cur che vus gialis cun auto."

En mintga cas, ina mieur alva stoss jau avair!

Jau sun currì tar mamma ed hai ditg: "Sche Clara survegn ina mieur per il di da naschientscha, stoss jau era avair ina, uschiglio mor jau."

Mamma ha ditg: "Quai na va betg!"

"Bain!"

"Di ina giada - tgi ha natalizi, ti u Clara?"

"Clara. Ma sch'ella survegn ina mieur, vi jau era ina. Uschiglio è quai malgist. Pertge duess ella avair ina mieur alva ed jau betg?"

"Ti pos era avair ina, sche ti giavischas propri - ma betg avant tes natalizi."

"Cura è mes natalizi?"

"L'onn che vegn. Per quest onn è el passà, tes natalizi."

"Ma fin l'onn che vegn na poss jau betg spetgar, mamma. Sche Clara survegn ina mieur ed jau betg, sun jau fitg fitg trist, forsa per adina..."

"Sas tge", di mamma, "ti has gea ina cassa. Sche ti giavischas talmain ina mieur alva, cumpra ina cun tes raps."

"Quai fatsch jau!", clom jau, "exact quai fatsch jau. Cur che ti cumpras la mieur alva per Clara, cumprel jau era ina."

"Ti cumpras ella, cur che Clara ha già ses natalizi. Betg avant!"

Clara ha survegnì ina mieur alva per ses di da naschientscha, sco quai ch'ella aveva giavischà. Ella era fitg cuntenta e m'ha declarà: "Jau muss ad ella da tuttas sorts capriolas. Jau la domesticchesch e la port enturn sin mes givè."

"E sch'ella cupitga, fugia ella, e lura vegn noss giat Casimir e tschiffa ella e la maglia."

"Na, quai na fa el betg!"

"Segir, Clara, segir. Perquai ch'ina mieur è per el insatge sco per mai e per tai in paunin cun salami."

"Ina mieur n'è betg in paunin cun salami, ina mieur è insatge viv."

"Ma ils giats maglian mieurs uschè gugent sco nus paunins cun salami u liongias brassadas. Per Casimir, crai jau, è ina mieur sco ina liongia brassada cun quatter chommas."

Clara ha ponderà in mument ed ha ditg: "Quai è vair. Jau stoss far attenziun ch'els na vegnian betg ensemens. Casimir sto l'emprim sa disar che jau hai ina mieur."

Lura ha ella chatschà davent il pauper Casimir.

Jau hai stritgà Casimir senza che Clara vesia ed hai declarà: "Ti na dastgas betg survegnir quaida, cur che ti vesas che jau hai era ina mieur. Las mieurs èn nossas amias, ellas fan part da nossa famiglia, exact sco ti."

Jau crai ch'el haja chapì, pertge ch'el ha fatg miau traïs giadas. Dus dis pli tard sun jau à a comprar mia mieur. La butia d'animals sa chatta gist davos la chantunada da nossa chasa. Jau hai avert mia cassa e prendì ora tut ils raps. Ensemens cun mamma hai jau dumbrà ils raps. Lura sun jau à a comprar la mieur.

Clara era en scola.

Mamma ha ditg: "Guarda da survegnir in mastgel."

"È la mieur da Clara era in mastgel?", hai jau vuli savair.

"Gea", ha ditg mamma.

Clara ha fatg egliuns cur ch'ella è vegnida a chasa ed ha vis mia mieur alva.



"Danunder has ella? Da tgi has survegnì ella? Ti n'has gea betg natalizi..."

"Jau hai cumprà ella", hai jau clamà. "Cun mes raps. Igl è in mastgel."

"Jau aveva pensà che mia sora Clara fiss vilada ch'era jau aveva ina mieur alva. Ma ella n'era betg vilada.

"Buna idea da comprar la mieur", ha ella ditg. "Uschia na sa senta mes Pip betg sulet. Ussa ha el in cumpogn da far termagls."

"Quai è vair. Ussa n'ha el betg pli lungurella."

"Co numnas ti tia mieur? Duai jau gidar a chattar in num?"

"Na. Jau hai gia in. Turli."

"Mia mieur ha num Pip, perquai ch'ella fa pip, pip. 'Turli' e 'Pip', quai va bain ensemens."

"Turli e Pip sa legravans fitg d'esser ensemens. La damaun laschavan nus ir Pip tar Turli, e la saira fascheva Turli visita a Pip. Nus avevan grond plaschair da nossas mieurs, fin il di che jau hai observà che Turli daventava fitg pensiv. Il davos temp era el era vegnì grass. Bain perquai che jau al deva fitg bler da magliar. Quai che ma disturbava era dentant che Turli tirava tuttenina entirs puschels chavels or dal pail dal venter ed als metteva en in chantun da ses giatter.

"Tge èsi cun tai?", hai jau vulì savair. Ma el n'ha betg savì responder. Lura èsi vegnì dumengia. Jau e Clara essan levads. Cur che jau hai vulì salidar mes Turli, hai jau vis ch'el n'era betg sulet. Jau hai fatg egliuns.

Jau hai clamà: "Mamma, Clara, vegni spert! Ina miracla."

Clara è l'emprima che curra natiers.

"Tge miracla?"

"Ina gronda miracla. Mes Turli ha survegnì sis mieurets!"

Mamma e bab han piglià tema. Els manegian che nus hajan prest la chasa plain mieurs. Perquai che mieurs sa multipli geschan fitg svelt, sco quai che tut sa. Ma Clara è da l'avis che quai na saja betg uschè mal che Turli è ina femna. Ella veglia vender ils mieurets en scola e gudagnar blers raps.

"La mesadad survegn jau!", hai jau clamà. "Ils mieurets èn mes!"

Istorgia or da 'Mia sora Clara e las mieurs alvas'

**Unitads rg passiv****MIA SORA CLARA – UNITAD 5: DANERS DA GIAGLIOFFA**

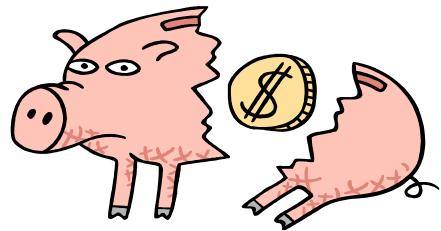
Med / material	Tadlar / leger / tematisar il rg	Temp
- <i>Mia sora Clara, La mieur da natalizi</i> (p. 16-30)	Leger	25 min.
- Fegl da lavur		



Finamira(s) approximativa(s)	Finamira(s) precisa(s)
PDCs vegnan sensibilisads per la problematica dal consum.	PDCs raquintan dad experientschas cun agens daners da giaglioffa.
PDCs san s'exprimer e formular in'atgna opiniun.	PDCs respundan en scrit a las dumondas dal questiunari.



Temp	Decurs	Metoda	Material
5 min.	Lejer il text <i>La mieur da natalizi</i> enfin p. 19 ("...cumprel jau era ina").	En la classa	Lectura
10 min.	S reparta e PDCs empleneschan il questiunari.	Lavur individuala	Fegl da lavur
10 min.	S tematisescha tschertas dumondas dal questiunari en la classa. (S rimna alura ils questiunaris per curreger.)	En la classa	

**Questiunari – daners da giagliooffa****Respunda a las suandardas dumondas:****Possedas ti in'atgna cassa, sco il frar da Clara?**

gea

na

Survegns ti daners da giagliooffa?

gea

na

È quai bun, sch'ins survegn daners da giagliooffa? Pertge?

È quai bun, sch'ins survegn adina tut quai ch'ins vul?

È quai endretg ch'il frar da Clara sto cumprar la mieur cun ses agens daners da giagliooffa? Pertge?

Tge cumprassas ti cun tes agens daners da giagliooffa? Pertge?





MIA SORA CLARA – UNITAD 6: CO CHE TURLI SURVEGN PITSCHEINS



Med / material	Tadlar / leger / tematisar il rg	Temp
- <i>Mia sora Clara, La mieur da natalizi</i> (p. 16-29) - Fegl da lavur	Leger	30 min.



Finamira(s) approximativa(s)	Finamira(s) precisa(s)
PDCs prendan enconuschienscha co che las mieurs sa multiplitgeschan.	Tatgar las parts dal text en la dretga successiun sin in fegl da lavur.
PDCs legian attentamain il text e chapeschan quel.	PDCs tschertgan pleds essenzials dal process da survegnir pitschens e suuttastritgan quels.



Temp	Decurs	Metoda	Material
5 min.	Leger il text <i>La mieur da natalizi</i> enfin p. 25 ("...n'era betg vilada").	En la classa	Lectura
10 min.	S reparta ils feglis da lavur e furma gruppas. S dat il pensum: 1. Tagliar ora las differentas parts dal text. 2. Tatgar las parts dal text en la dretga successiun sin in fegl.	Lavur en dus, mintga PDC ha ses agen fegl	Fegl da lavur, forsch
5 min.	PDCs legian a fin l'istorgia (p. 26-29) e controlleschan la lavur fatga en dus.		Lectura
10 min.	PDCs tatgan las parts dal text en la dretga successiun sin in fegl da mappa; PDCs suuttastritgan ils puncts impurtants en la multiplicaziun da la mieur.	Lavur individuala	Colurs

**Co che Turli survegn pitschens**

Quai che ma disturbava era dentant che Turli tirava tuttenina entirs puschels chavels or dal pail dal venter ed als metteva en in chantun da ses giatter.

Turli e Pip sa legraván fitg d'esser enseméen. La damaun laschavan nus ir Pip tar Turli e la saira fascheva Turli visita a Pip.

Il davos temp era el era vegnì grass. Bain perquai che jau al deva fitg bler da magliar.

Nus avevan grond plaschair da nossas mieurs, fin il di che jau hai observà che Turli daventava fitg pensiv.

Lura sun jau ì a cumprar la mieur. Mamma ha ditg: "Guarda da survegnir in mastgel." "È la mieur da Clara era in mastgel?", hai jau vulì savair. "Gea", ha ditg mamma.

Lura èsi vegnì dumengia. Jau e Clara essan levads. Cur che jau hai vuli salidar mes Turli, hai jau vis ch'el n'era betg sulet.

"Buna idea da cumprar la mieur", ha ella ditg. "Uschia na sa senta mes Pip betg sulet."

"Mes Turli ha survegnì sis mieurets!"

**Co che Turli survegn pitschens - soluziun**

Lura sun jau ì a cumprar la mieur. Mamma ha ditg: "Guarda da survegnir in mastgel." "È la mieur da Clara era in mastgel?", hai jau vulì savair. "Gea", ha ditg mamma.

"Buna idea da cumprar la mieur", ha ella ditg. "Uschia na sa senta mes Pip betg sulet."

Turli e Pip sa legravan fitg d'esser ensemenc. La damaun laschavan nus ir Pip tar Turli e la saira fascheva Turli visita a Pip.

Nus avevan grond plaschair da nossas mieurs, fin il di che jau hai observà che Turli daventava fitg pensiv.

Il davos temp era el era vegnì grass. Bain perquai che jau al deva fitg bler da magliar.

Quai che ma disturbava era dentant che Turli tirava tuttenina entirs puschels chavels or dal pail dal venter ed als metteva en in chantun da ses giatter.

Lura èsi vegnì dumengia. Jau e Clara essan levads. Cur che jau hai vulì salidar mes Turli, hai jau vis ch'el n'era betg sulet.

"Mes Turli ha survegnì sis mieurets!"